

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

### 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** *METAFLUX 75-07 NETTOYANT VITRES +*
- **Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**
- **Emploi de la substance / de la préparation** *Produit pour nettoyage des vitres*
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
*SODITEC Sàrl*  
*24, Rue Joseph Marie Jacquard - BP 40180*  
*F-67400 Illkirch*  
*Tel. ++33 (0)388552940*
- **Service chargé des renseignements:** *Tel. ++33 (0)388552940*
- **Numéro d'appel d'urgence:**  
*ORFILA (Information- I.N.F.S.)*  
*0033(0)145425959*

### 2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**  
 *Xi; Irritant*  
*R36: Irritant pour les yeux.*
-  *F+; Extrêmement inflammable*  
*R12: Extrêmement inflammable.*  
*R67: L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.*
- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**  
*Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.*  
*Attention! Récipient sous pression.*  
*A des effets narcotisants.*
- **Système de classification:**  
*La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.*
- **Éléments d'étiquetage**
- **Marquage selon les directives CEE:**  
*Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV"= la Réglementation sur les Produits dangereux.*
- **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**  
  *Xi Irritant*  
*F+ Extrêmement inflammable*
- **Phrases R:**  
*12 Extrêmement inflammable.*  
*36 Irritant pour les yeux.*  
*67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.*
- **Phrases S:**  
*23 Ne pas respirer les vapeurs/l'aérosols.*  
*25 Éviter le contact avec les yeux.*  
*26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.*  
*35 Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes les précautions d'usage.*

(suite page 2)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 75-07 NETTOYANT'VITRES +**

(suite de la page 1)

51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

· **Identification particulière de certaines préparations:**

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.

Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

Sans une aération suffisante la formation de vapeurs explosives est possible

Conserver hors de portée des enfants.

· **Classification selon la directive 75/324/CEE: Extrêmement inflammable**

· **Autres dangers**

· **Résultats des évaluations PBT et vPvB**

· **PBT:** Non applicable.

· **vPvB:** Non applicable.

### 3 Composition/informations sur les composants

· **Caractérisation chimique: Mélanges**

· **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	propane-2-ol Xi R36; F R11 R67 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butane F+ R12 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280	2,5-10%

· **Règlement (CE) No 648/2004 relatif aux détergents / Étiquetage du contenu**

hydrocarbures aliphatiques, agents de surface anioniques	< 5%
parfums (LIMONENE)	

· **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### 4 Premiers secours

· **Description des premiers secours**

· **Remarques générales:**

Amener les sujets à l'air frais.

Ne pas laisser les sujets sans surveillance.

· **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

· **Après contact avec la peau:** En cas de contact avec la peau, laver à l'eau et au savon.

· **Après contact avec les yeux:**

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.

· **Après ingestion:** Faire vomir et demander d'urgence une assistance médicale.

· **Indications destinées au médecin:**

· **Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

· **Moyens d'extinction**

· **Moyens d'extinction:**

CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.

(suite page 3)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 75-07 NETTOYANT'VITRES +**

(suite de la page 2)

- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit
- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange** Risque d'explosion par échauffement
- **Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:** Porter un vêtement de protection totale.
- **Autres indications** Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.

### 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.  
Sol particulièrement glissant du fait de la présence de produits répandus ou renversés.  
Éviter le contact avec la peau et les yeux. Éviter l'inhalation des vapeurs.  
Veiller à une aération suffisante.
- **Précautions pour la protection de l'environnement:** Ne pas rejeter dans le sous-sol, ni dans la terre.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Assurer une aération suffisante.  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
- **Référence à d'autres sections**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.  
Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.  
Éviter le contact avec la peau et les yeux et l'inhalation des vapeurs.
- **Préventions des incendies et des explosions:**  
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.  
Récipient sous pression: A protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C (par exemple, aux lampes à incandescence). Ne pas percer ou brûler, même après usage.  
Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.
- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Stocker dans un endroit frais.  
Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.
- **Indications concernant le stockage commun:** Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**  
Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.  
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.
- **Température de stockage recommandée:** 15 - 35°C, max. 50°C
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.

(suite page 4)

FR

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 75-07 NETTOYANT'VITRES +**

(suite de la page 3)

**· Paramètres de contrôle**
**· Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**
**67-63-0 propane-2-ol**

 VME (France) Valeur momentanée: 980 mg/m<sup>3</sup>, 400 ppm

**106-97-8 butane**

 VME (France) 1900 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm

**· Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

**· Contrôles de l'exposition**
**· Equipement de protection individuel:**
**· Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.

Eviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

**· Protection respiratoire:** N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.

**· Protection des mains:**
**· Matériau des gants** En cas de contamination: gants en nitrile (EN 374 ;0,4 mm; perméation >480min)

**· Temps de pénétration du matériau des gants** > 480 min

**· Protection des yeux:**


Lunettes de protection hermétiques

## 9 Propriétés physiques et chimiques

**· Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**
**· Indications générales**
**· Aspect:**

Forme: Aérosol

Couleur: Blanc

· Odeur: Ammoniaquée

· Seuil olfactif: Non déterminé.

· valeur du pH: ca. 10,5

**· Changement d'état**

Point de fusion: Non déterminé.

Point d'ébullition: -44°C

Les données se rapportent au propellant

· Point d'inflammation: Non applicable, s'agissant d'un aérosol.

· Température d'inflammation: 425°C

· Température de décomposition: Non déterminé.

· Auto-inflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· Danger d'explosion: Risque d'explosion a une temperature &gt; 50°C. En usage la formation de mélanges explosives avec air est possible

**· Limites d'explosion:**

Inférieure: 2,0 Vol %

Supérieure: 12,0 Vol %

(suite page 5)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 75-07 NETTOYANT'VITRES +**

(suite de la page 4)

<b>Pression (20°C)</b>	3,0 - 5,0 bar
· <b>Densité à 20°C:</b>	ca. 0,968 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densité relative</b>	Non déterminé.
· <b>Densité de vapeur.</b>	Non déterminé.
· <b>Vitesse d'évaporation</b>	Non applicable.
· <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:</b>	Partiellement miscible
· <b>Coefficient de partage (n-octanol/eau):</b>	Non déterminé.
· <b>Viscosité:</b>	
<b>Dynamique:</b>	Non déterminé.
<b>Cinématique:</b>	Non déterminé.
· <b>Teneur en solvants:</b>	
<b>Solvants organiques:</b>	17,8 %
· <b>Autres informations</b>	Pas d'autres informations importantes disponibles.
· <b>Autres indications</b>	Les vapeurs sont plus lourdes que l'air.

### 10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité**
- **Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Risque d'explosion par échauffement >50°C.
- **Possibilité de réactions dangereuses** En usage la formation de mélanges explosives avec air est possible.
- **Conditions à éviter** Températures >50°C
- **Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Produits de décomposition dangereux:** Pas de produits de décomposition dangereux connus
- **Indications complémentaires:** durée de stockage jusqu'à 24 mois.

### 11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë:**
- **Effet primaire d'irritation:**
- **de la peau:** Pas d'effet d'irritation.
- **des yeux:** Effet d'irritation.
- **Sensibilisation:** Aucun effet de sensibilisation connu.
- **Indications toxicologiques complémentaires:**  
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:  
Irritant

### 12 Informations écologiques

- **Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Les agents tensioactifs contenus sont facilement biodégradables.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**
- **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant

(suite page 6)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 75-07 NETTOYANT'VITRES +**

(suite de la page 5)

Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.

- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**  
aérosols vides: recyclage  
aérosols non-vides: à éliminer avec déchets spéciaux

- **Catalogue européen des déchets**

16 00 00	DÉCHETS NON DÉCRITS AILLEURS DANS LA LISTE
16 05 00	gaz en récipients à pression et produits chimiques mis au rebut
16 05 04*	gaz en récipients à pression (y compris les halons) contenant des substances dangereuses

- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

### 14 Informations relatives au transport

- **Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):**



- **Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train):** 2 5F Gaz.
- **Indice Kemler:** -
- **No ONU:** 1950
- **Groupe d'emballage:** -
- **Etiquette de danger:** 2.1
- **Nom d'expédition des Nations unies:** 1950 AÉROSOLS
- **Quantités limitées (LQ)** LQ2
- **Catégorie de transport** 2
- **Code de restriction en tunnels** D
- **Remarques:** Quantité limitée (LQ2); Marque cartonnage: UN 1950 (rhombe)  
Mentionner au document transport: mode de transport suivant le chapitre 3.4 ADR

- **Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):**



- **Classe IMDG:** 2.1
- **No ONU:** 1950
- **Label** 2.1
- **Groupe d'emballage:** -
- **No EMS:** F-D,S-U

(suite page 7)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 75-07 NETTOYANT'VITRES +**

(suite de la page 6)

· **Marine Polluant:** Non  
 · **Désignation technique exacte:** AEROSOLS

· **Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:**



· **Classe ICAO/IATA:** 2.1  
 · **No ID ONU:** 1950  
 · **Label** 2.1  
 · **Groupe d'emballage:** -  
 · **Désignation technique exacte:** AEROSOLS, flammable

· **Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Attention: Gaz.  
 · **Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC**  
 Non applicable.

### 15 Informations réglementaires

· **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

· **Marquage selon les directives CEE:**

Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV" = la Réglementation sur les Produits dangereux.

· **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**



Xi Irritant  
 F+ Extrêmement inflammable

· **Phrases R:**

12 Extrêmement inflammable.  
 36 Irritant pour les yeux.  
 67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

· **Phrases S:**

23 Ne pas respirer les vapeurs/l'aérosols.  
 25 Éviter le contact avec les yeux.  
 26 En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste.  
 35 Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes les précautions d'usage.  
 51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

· **Identification particulière de certaines préparations:**

Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.  
 Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.  
 Sans une aération suffisante la formation de vapeurs explosives est possible  
 Conserver hors de portée des enfants.

· **Classification selon la directive 75/324/CEE:** Extrêmement inflammable

· **Prescriptions nationales:**

· **Indications sur les restrictions de travail:**

Respecter les limitations d'emploi pour les jeunes.  
 Respecter les limitations d'emploi pour les femmes enceintes et pour celles qui allaitent.

(suite page 8)

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 75-07 NETTOYANT'VITRES +**

(suite de la page 7)

<i>Classe</i>	<i>Part en %</i>
Wasser	50-100
NK	10-25

· **Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### **16 Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· **Phrases importantes**

H220 Gaz extrêmement inflammable.

H225 Liquide et vapeurs très inflammables.

H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

R11 Facilement inflammable.

R12 Extrêmement inflammable.

R36 Irritant pour les yeux.

R67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

· **\* Données modifiées par rapport à la version précédente**

FR